



Kort och lätthanterlig:  
Allt som din diskmaskin  
behöver ...  
**Läs dock monterings-  
och bruksanvisningarna  
innan du använder  
diskmaskinen första gången!**

1

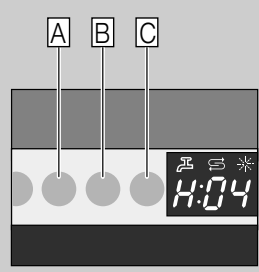
**Ställ in avhårdaren \***

Fråga ditt kommunala  
vattenverk efter  
vattnets hårdhetsgrad  
och anteckna nedan ...



\* endast före första  
diskningen eller vid  
ändrad hårdhetsgrad

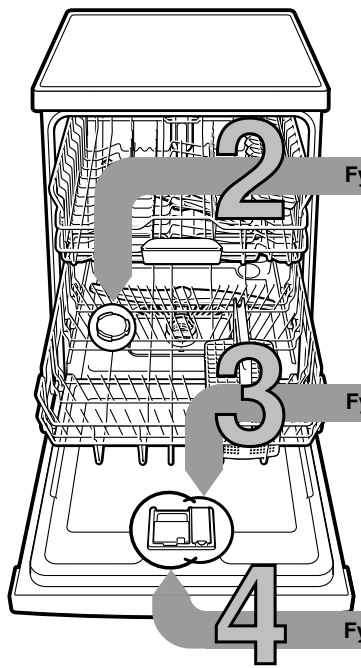
Vatten- hårdhet °dH	Hårdhets- område	mmol/l	Inställ- nings- värde
0-6	mjukt	0-1,1	H:00
7-8	mjukt	1,2-1,4	H:01
9-10	medel	1,5-1,8	H:02
11-12	medel	1,9-2,1	H:03
13-16	medel	2,2-2,9	H:04
17-21	medel	3,0-3,7	H:05
22-30	hårt	3,8-5,4	H:06
31-50	hårt	5,5-8,9	H:07



Snabbt avklarat ...

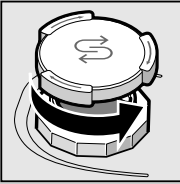
**och ställ in**

- Slå på PÅ-/AV-omkopplaren
- Håll programtangenten A intryckt och tryck in START-tangenten tills sifferindikatorn visar H:0....
- Släpp upp bägge tangenterna. Indikatorn på tangenten A blinkar och i sifferindikatorn blinkar värdet H:04 som är inställt från fabriken.
- Tryck in programtangenten C. För varje gång tangenten trycks in höjs värdet ett steg; när värdet är H:07 hoppar indikatorn åter till H:00 (av).
- Tryck på START-tangenten. Inställningsvärdet är lagrat i maskinen.

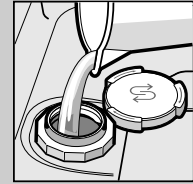


**Fylla på specialsalt**

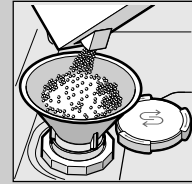
Löser kalk (behövs inte vid inställningsvärde 0!) ...



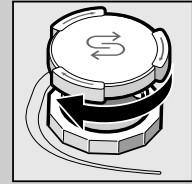
Vrid upp locket.



Fyll endast  
saltbehållaren  
med vatten  
före första  
diskningen.



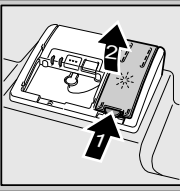
Fyll på  
specialsalt  
(aldrig diskmedel!).



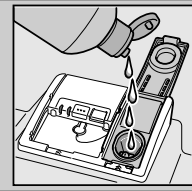
Stäng locket.  
Diska omgående.

**Fyll på sköljglans**

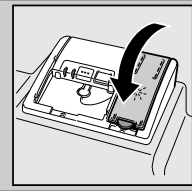
Skinande blankt ...



Tryck på  
markering 1,  
lyft lock 2.



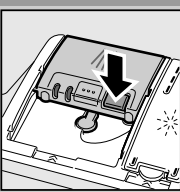
Fylla på  
sköljglans



Stäng locket.  
KLICK!

**Fyll på diskmedel**

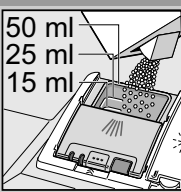
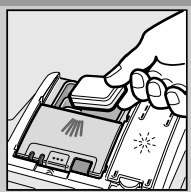
Mycket smuts, mycket diskmedel ...



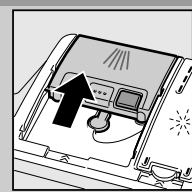
Öppna eventuellt  
lock (tryck på  
tangenten).



Obs,  
Kombinerade  
produkter  
passar inte alla  
program, beakta  
tillverkarens råd.



Tillsätt  
diskmedel  
endast i torrt  
diskmedelsfack.



Stäng locket,  
tryck.  
PLOPP!

5

Slå på maskinen

6

Välj ett program

Express, sparsam eller intensiv ...

**Programöversikt**

I denna översikt visas det max. möjliga antalet program.  
Vilka program din maskin har framgår av kontrollpanelen.

Programdata är laboratoriemätvärden enligt  
den europeiska normen EN 50242.  
Avvikelser i praktiken är möjliga.

\* Program som passar för natten:  
förlängd gångtid, därför mycket tyst.  
\*\* halv normalbelastning

	Intensiv 70°	Auto 45° / 65°	Eco 50°	Natt * night	Snabb 45°	För- diskning
Programtid i minuter	3:55	1:30	0:29 **	0:15		
Strömförbrukning i kWh	1,30	0,80	0,80	0,05		
Vattenförbrukning i liter	18	7	10	4		

**Starta program** Maskinen kommer igång ...

**Extrafunktioner \*\***

Ger dig flexibilitet ...

**Spara tid**  
(VarioSpeedPlus)  
... uppnås genom ökad  
energianvändning  
med oförändrad  
rengöringseffekt.

**Halvfull maskin**  
... vid liten disk mängd,  
sparar vatten, energi  
och tid.

**Intensivzon**  
... perfekt för  
blandat disk gods.  
Spoltryck och  
disktemperatur  
höjs något.

**HygienePlus**  
(HygienePlus)  
... under diskningen  
höjs temperaturen.  
Därigenom uppnås  
en högre hygienisk  
status.

**Glanstorkning**  
... förhindrar fläckar  
och förbättrar  
torkresultatet.  
I detta sammanhang  
rekommenderas tillsats  
av sköljglans.

\*\* beroende på modell

9

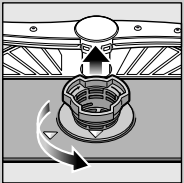
**Stäng av maskinen** Allt klart ...

8

7

Underhåll och skötsel

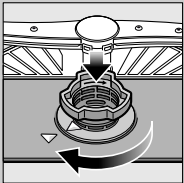
Silar  
...Kontrollera,  
rengör eventuellt



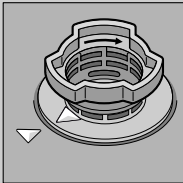
Vrid silcylindern,  
ta bort silsystemet ...



spola av under  
rinnande vatten ...



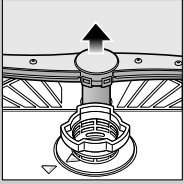
sätt tillbaka ...



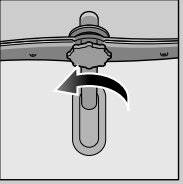
Skruva  
åt silsystemet  
**OBSERVERA  
MARKERINGEN!**

- Dra ur stickkontakten ur vägguttaget
- Ta bort silarna och ös ut vattnet
- Bänd upp täckskivan (A)
- Kontrollera att det inte finns något främmande föremål i närheten av vinghjulet
- Se till att täckskivan snäpper fast (B)
- Sätt silarna på plats

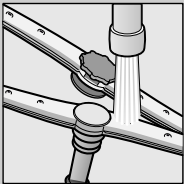
Spolarmar  
...Ta bort stopp /  
avlagringar



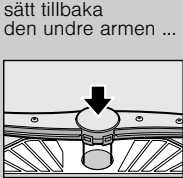
dra den undre armen  
uppåt ...



skruva loss  
den övre armen ...



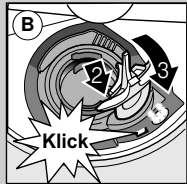
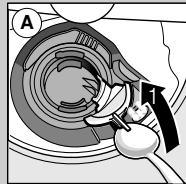
rengör  
spolmunstyckena  
under rinnande  
vatten (eventuellt  
med tandpetare) ...



sätt tillbaka  
den undre armen ...



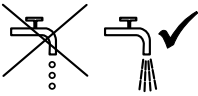
skruva fast  
den övre armen

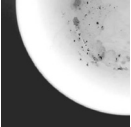


Avhjälpa mindre fel på egen hand ...

... det lönar sig att själv åtgärda felet!

Ytterligare upplysningar hittar du i bruksanvisningen

Fel	Möjliga orsaker	Åtgärd
Indikatorn "🔌" lyser	Vattentillförseln hämmad eventuellt beroende på kalkavlagringar 	<ul style="list-style-type: none"><li>► Öppna vattenkranen.</li><li>► 1. Lossa vattenanslutningen.</li><li>► 2. Rengör silen (i vattenanslutningen).</li><li>► 3. Vattenflödet med öppen kran måste vara min. 10 l/min.</li><li>► Låt byta ut armaturen om flödet är lägre.</li><li>► Lägg vattenslangen så att det inte blir något veck på den.</li></ul>
Indikator "E:22"	Silarna nedsmutsade eller igentäppta	<ul style="list-style-type: none"><li>► Rengör silarna (se ovan).</li></ul>
Indikatorn "E:24" och "🔌" lyser	Avloppsslangen är igentäppt eller vikt  Täckskivan till avloppspumpen inte monterad	<ul style="list-style-type: none"><li>► Lägg avloppsslangen utan veck.</li><li>► Montera täckskiva (se ovan).</li></ul>
Indikatorn "E:25" och "🔌" lyser	Avloppspumpen är blockerad	<ul style="list-style-type: none"><li>► Gör ren avloppspumpen (se ovan).</li></ul>
Annan felkod "E:XX" lyser	Maskinen tekniskt defekt	<ul style="list-style-type: none"><li>► Ring verkstadsservice (ange felkod).</li><li>► Dra ut kontakten ur vägguttaget.</li></ul>
Vatten kvar i diskmaskinen	Programmet har ännu inte avslutats	<ul style="list-style-type: none"><li>► Slå på maskinen och stäng den respektive avbryt programmet (se Avbryta programmet).</li></ul>
Rost på besticken	Ikke rostbeständiga bestick Hårda knivblad är känsligare  Spår av rost från främmande föremål	<ul style="list-style-type: none"><li>► Använd bestick som tål maskindiskning.</li><li>► Diska aldrig föremål som kan rosta i maskinen.</li></ul>

Fel	Möjliga orsaker	Åtgärd
Disken är inte ren  Sand- eller grusliknande rester på diskgodset 	Diskgods ligger på eller mot annat diskgods  För lite diskmedel  Olämpligt program har valts  Spolarmmunstyckena igentäppta  Silarna är smutsiga eller sitter inte fast  Spolarmarna blockerade	<ul style="list-style-type: none"><li>► Separera diskgodset, se till att diskgods inte kommer i kontakt med varann.</li><li>► Följ anvisningarna från tillverkaren (av diskmedlet).</li><li>► Välj ett program för hårdare smutsad disk.</li><li>► Rengör spolarmarna (se ovan).</li><li>► Rengör silarna (se ovan).</li><li>► Placera diskgodset så att spolarmarna kan rotera fritt.</li></ul>
Fläckar och ränder	Feldosering av sköljglans för mycket/för litet	<ul style="list-style-type: none"><li>► Vid ränder: Minska doseringen.</li><li>► Vid vatten- eller kalkfläckar: Öka doseringen.</li></ul>
Disken blir inte torr	Sköljglans  Det använda kombinerade diskmedlet ger dåligt torkresultat Maskininställning	<ul style="list-style-type: none"><li>► Höj doseringen.</li><li>► Byt produkt.</li><li>► Använd sköljglans.</li></ul>
Mjölaktig beläggning på diskgodset (kan avlägsnas)	Felaktigt inställd avhärdning Specialsalt fattas	<ul style="list-style-type: none"><li>► Aktivera intensivtorkning (allt efter modell).</li><li>► Ställ in avhärdaren rätt.</li><li>► Fyll på specialsalt.</li></ul>
Mjölaktig beläggning, grumliga/matta glas (beläggningen kan ej avlägsnas)	Glasen tål ej maskindisk	<ul style="list-style-type: none"><li>► Använd glas avsedda för diskning i maskin.</li></ul>
Diskgods av plast missfärgat	För lite diskmedel  Missfärgning av livsmedelsfärg (tomatsås)	<ul style="list-style-type: none"><li>► Använd diskmedel som är skonsamt för glas.</li><li>► Följ anvisningarna från tillverkaren (av diskmedlet).</li><li>► Missfärgningen är ofarlig; Bleknar efter ytterligare diskningar.</li></ul>

Avbryta program ...

Tryck på START-tangenten ca. 3 (Reset) sekunder under programmet.



Sifferindikatorn visar "0:01" Efter ca 1 minut programslut, 0:00 visas



Stänga av maskinen

Plocka in disken på rätt sätt ...

Diskgods lämpligt för diskning i diskmaskin (utan rester av aska, vax, smörjfett, färg, klisteretiketter; avlägsna stora rester av marmelad, mejerivaror och andra större matrester). Plocka in disken enligt bruksanvisningen och kontrollera att spolarmarna kan röra sig fritt